

《香港電腦漢字楷體字形參考指引》
《香港電腦漢字宋體(印刷體)字形參考指引》

香港特別行政區政府

資訊科技署與法定語文事務署合編

二零零二年二月

目錄

序言

鳴謝

第一部分 《香港電腦漢字楷體字形參考指引》

第二部分 《香港電腦漢字楷體字形基礎部件表》

第三部分 《香港電腦漢字宋體(印刷體)字形參考指引》

第四部分 《香港電腦漢字宋體(印刷體)字形基礎部件表》

序言

背景

1. 現時在香港通行的中文電腦字型，大部分由本港以外的字型軟件開發商製造，所顯示的中文字形未能完全照顧本地慣常的書寫方式。一個常見的例子，是電腦和教科書採用了不同的字形，對教學造成一定的影響。業界如能根據一套本地適用的電腦字形原則，製造符合香港慣常寫法的中文電腦字型產品，電腦和書刊便能選用一致的字形，會有助消除字形差別所帶來的不便。
2. 資訊科技署和法定語文事務署現公布《香港電腦漢字楷體字形參考指引》和《香港電腦漢字宋體(印刷體)字形參考指引》。該兩份參考指引由政府與中文界面諮詢委員會（中諮會）合作制定，目的是提供一套香港適用的電腦漢字字形原則，供業界參考，藉以推動業界製造符合香港慣常書寫方式的中文電腦字型產品。

中文電腦字形參考指引

3. 該兩份參考指引描述漢字部件的筆畫結構，對漢字進行部件拆分，並列舉合適的漢字作為例子，以闡明適合香港使用的字形原則。
4. 兩份參考指引適用於 ISO 10646 國際編碼標準中的基本多文種平面（BMP）、A 擴充集（Extension A）和《香港增補字符集- 2001》內的漢字，但不適用於 ISO 10646 國際編碼標準所包括的內地規範簡化字，也不適用於僅在日本、韓國、越南或新加坡地區使用的漢字。
5. 兩份參考指引及其對應的基礎部件表載列於本文件內，同時也存放於政府的「數碼 21」資訊科技策略網站（<http://www.info.gov.hk/digital21/chi/structure/glyph.html>），供市民或電腦產品開發商免費下載和參閱。

共通中文界面

6. 中文是香港大部分市民普遍使用的法定語文，為中文電子通訊使用者制定一套共通的界面是十分重要的。目前，以中文

進行電子通訊的主要問題是標準不一，部分中文電腦字集的字數也不齊全。這些問題會對透過網絡進行通訊的電腦用戶構成不便。政府「數碼 21」資訊科技策略的其中一項措施，是為香港特別行政區制定一套開放和共通的中文界面，讓市民能準確有效地使用中文進行電子通訊。這項措施的重點，是採用 ISO 10646 國際編碼標準和制定《香港增補字符集》。

7. 為配合共通中文界面的制定工作，資訊科技署在一九九九年成立了中諮會，委員會成員來自多個界別，包括學術界、語言學界、出版界和資訊科技界等，負責就制定及推廣共通中文界面向政府提供專業意見。中諮會在過去兩年多所取得的工作成果包括：
 - i. 制定及公布在香港推行共通中文界面的策略計劃；
 - ii. 制定及公布《香港增補字符集》；
 - iii. 向國際標準化組織提交《香港增補字符集》，以納入 ISO 10646 國際編碼標準內；
 - iv. 制定及公布《香港增補字符集》字符增收程序和原則；
 - v. 審議《香港增補字符集》新增字符的申請；以及
 - vi. 制定及公布《香港電腦漢字楷體字形參考指引》和《香港電腦漢字宋體(印刷體)字形參考指引》。

(註：《香港增補字符集》的最新版本是在二零零一年十二月公布的《香港增補字符集—2001》。)

8. 有關共通中文界面，包括中諮會、ISO 10646 國際編碼標準和《香港增補字符集》的詳細資料，請瀏覽「數碼 21」網站 (http://www.digital21.gov.hk/chi/structure/struct_stand.html)。

鳴謝

《香港電腦漢字楷體字形參考指引》和《香港電腦漢字宋體(印刷體)字形參考指引》得以完成，實有賴中諮會鼎力協助。我們謹向下列現任的中諮會成員致謝：何立燿先生、巫偉明先生、姜永正博士、張群顯博士、陳松齡先生、陳真良博士、陳綺媚女士、陸勤博士、陸鏡光博士、陸麗仁女士、葛珮帆博士、鄒嘉彥教授、潘應麟先生、鄭家安先生、鍾郝儀女士和藺蓀先生。此外，我們也向下列已退任的中諮會成員致謝：李超倫先生、姚德懷先生、陸偉芃先生、曾協泰先生、鄭小康先生和戴澤棠先生。指引的編審工作，主要由中諮會的中文電腦用字工作小組，以及其轄下的電腦字形專責小組負責，兩個小組分別由張群顯博士及陸勤博士出任召集人，小組成員除了來自中諮會的委員外，還包括李學銘教授、范國先生、潘慧如博士和謝家浩先生。小組成員對編訂指引的工作提供不少寶貴意見，不遺餘力，我們在此衷心致謝。